Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 817/2006

av den 29 maj 2006

om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 798/2004

(EGT L 148, 2.6.2006, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Rådets förordning (EG) nr 1411/2006 av den 25 september 2006	L 267	1	27.9.2006
►**M2**	Rådets förordning (EG) nr 1791/2006 av den 20 november 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 481/2007 av den 27 april 2007	L 111	50	28.4.2007
►**M4**	Rådets förordning (EG) nr 830/2007 av den 16 juli 2007	L 185	1	17.7.2007

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 817/2006

av den 29 maj 2006

om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 798/2004

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301,

med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt 2006/318/GUSP av den 27 april 2006 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Burma/Myanmar ([1]),

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Den 28 oktober 1996 införde rådet genom gemensam ståndpunkt 1996/635/GUSP ([2]) vissa restriktiva åtgärder mot Burma/Myanmar, på grund av sin oro över bristen på framsteg i fråga om demokratisering och de fortsatta kränkningarna av de mänskliga rättigheterna i Burma/Myanmar. Åtgärderna förlängdes och ändrades genom gemensam ståndpunkt 2000/346/GUSP ([3]), upphävdes genom gemensam ståndpunkt 2003/297/GUSP ([4]), förlängdes genom gemensam ståndpunkt 2004/423/GUSP ([5]), skärptes genom gemensam ståndpunkt 2004/730/GUSP ([6]), ändrades genom gemensam ståndpunkt 2005/149/GUSP ([7]) samt förlängdes och ändrades genom gemensam ståndpunkt 2005/340/GUSP ([8]). Vissa av de restriktiva åtgärder som införts mot Burma/Myanmar genomfördes på gemenskapsnivå genom rådets förordning (EG) nr 798/2004 av den 26 april 2004 om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 1081/2000 ([9]).

(2) På grund av det aktuella politiska läget i Burma/Myanmar, vilket exemplifieras av

— de militära myndigheternas underlåtenhet att inleda konkreta diskussioner med den demokratiska rörelsen om en process för att få till stånd nationell försoning, respekt för mänskliga rättigheter och demokrati,

— underlåtenheten att tillåta ett äkta och öppet nationalkonvent,

— underlåtenheten att frige Daw Aung San Suu Kyi och andra medlemmar av National League for Democracy (NLD) samt andra politiska fångar,

— de fortsatta trakasserierna av NLD och andra organiserade politiska rörelser,

---

([1]) EUT L 116, 29.4.2006, s. 77.
([2]) EGT L 287, 8.11.1996, s. 1.
([3]) EGT L 122, 24.5.2000, s. 1.
([4]) EUT L 106, 29.4.2003, s. 36. Den gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom beslut 2003/907/GUSP (EUT L 340, 24.12.2003, s. 81).
([5]) EUT L 125, 28.4.2004, s. 61. Den gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom gemensam ståndpunkt 2005/340/GUSP (EUT L 108, 29.4.2005, s. 88).
([6]) EUT L 323, 26.10.2004, s. 17.
([7]) EUT L 49, 22.2.2005, s. 37.
([8]) EUT L 108, 29.4.2005, s. 88.
([9]) EUT L 125, 28.4.2004, s. 4. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1263/2005 (EUT L 201, 2.8.2005, s. 25).

▼B

— de fortsatta allvarliga kränkningarna av de mänskliga rättigheterna, bland annat underlåtenheten att vidta åtgärder för att göra slut på tvångsarbetet i enlighet med rekommendationerna i rapporten från Internationella arbetsorganisationens (ILO) högnivågrupp från 2001 och senare rekommendationer och förslag från ILO, och

— utvecklingen under den senaste tiden, t.ex. utökade restriktioner för internationella och icke-statliga organisationers verksamhet,

föreskrivs det i gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP att de restriktiva åtgärderna skall bibehållas mot militärregimen i Burma/Myanmar, mot dem som drar den största fördelen av dess vanstyre samt mot dem som aktivt obstruerar arbetet med nationell försoning, respekt för mänskliga rättigheter och demokrati.

(3) De restriktiva åtgärder som föreskrivs i gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP omfattar ett förbud mot tekniskt stöd, finansiering och finansiellt stöd som har samband med militär verksamhet, ett förbud mot export av utrustning som kan användas för inhemskt förtryck, frysning av penningmedel och ekonomiska resurser tillhörande medlemmar av Burma/Myanmars regering och fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som har anknytning till dessa samt ett förbud mot att göra finansiella lån eller krediter tillgängliga för burmesiska statsägda företag och att förvärva eller utöka en andel i sådana företag.

(4) Dessa åtgärder ligger inom fördragets tillämpningsområde och därför behövs det gemenskapslagstiftning för att genomföra dem för gemenskapens vidkommande, särskilt för att alla medlemsstaters ekonomiska aktörer skall kunna tillämpa dem på ett enhetligt sätt.

(5) Av tydlighetsskäl bör det antas en ny text, som innehåller alla relevanta bestämmelser i deras ändrade lydelse, och som ersätter förordning (EG) nr 798/2004, som bör upphävas.

(6) Denna förordning bör träda i kraft samma dag som den offentliggörs för att de åtgärder som föreskrivs i den skall vara verkningsfulla.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *tekniskt stöd:* allt tekniskt stöd som har samband med reparation, utveckling, tillverkning, montering, testning, underhåll eller någon annan teknisk tjänst och som kan anta sådana former som instruktioner, råd, utbildning, överföring av praktiska kunskaper och färdigheter eller konsulttjänster; tekniskt stöd skall innefatta muntliga former av stöd.

2. *tillgångar:* finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte begränsade till

   a) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,

   b) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,

   c) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,

▼B

d) räntor, utdelningar eller annan inkomst från tillgångar eller annat värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,

e) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,

f) remburser, fraktsedlar och pantförskrivningar,

g) sådana dokument som utgör bevis på andelar i penningmedel eller andra finansiella resurser.

3. *frysning av tillgångar:* förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av tillgångar på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller någon annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja tillgångarna, inbegripet portföljförvaltning.

4. *ekonomiska resurser:* egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar men som kan användas för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster.

5. *frysning av ekonomiska resurser:* förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning.

6. *gemenskapens territorium:* de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, på de villkor som fastställs i fördraget.

Artikel 2

Det skall vara förbjudet

a) att tillhandahålla tekniskt bistånd som har samband med militär verksamhet och med tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av vapen och vapenrelaterad materiel av alla slag, däri inbegripet vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, direkt eller indirekt till fysiska och juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,

b) att tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd som har samband med militär verksamhet, särskilt gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och vapenrelaterad materiel, direkt eller indirekt till personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,

c) att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som anges i a eller b.

Artikel 3

Det skall vara förbjudet

a) att sälja, leverera, överföra eller exportera sådan utrustning enligt bilaga I som kan användas för inhemskt förtryck, oavsett om den har sitt ursprung i gemenskapen eller inte, direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,

b) att tillhandahålla tekniskt bistånd som har samband med utrustning enligt a direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,

c) att tillhandahålla finansiering eller finansiellt stöd som har samband med utrustning enligt a direkt eller indirekt till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Burma/Myanmar,

▼B

d) att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i a, b eller c.

Artikel 4

►M4 1. Genom avvikelse från artiklarna 2 och 3 får de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II på de villkor som de anser lämpliga ge tillstånd för ◄

a) tillhandahållande av finansiering och ekonomiskt bistånd som rör

   i) icke-dödsbringande militär utrustning som är avsedd endast för humanitärt bruk eller som skydd, eller för Förenta nationernas, Europeiska unionens och gemenskapens program för institutionsuppbyggnad,

   ii) materiel avsedd för Europeiska unionens och Förenta nationernas krishanteringsoperationer,

b) försäljning, leverans, överföring eller export av sådan utrustning som kan användas för inhemskt förtryck som är avsedd endast för humanitärt bruk eller som skydd, eller för Förenta nationernas, Europeiska unionens och gemenskapens program för institutionsuppbyggnad eller för Europeiska unionens och Förenta nationernas krishanteringsinsatser,

c) försäljning, leverans, överföring eller export av minröjningsutrustning och materiel som används i minröjningsinsatser,

d) tillhandahållande av finansiering och ekonomiskt bistånd som har samband med utrustning eller program och insatser som avses i led b och c,

e) tillhandahållande av tekniskt bistånd som har samband med utrustning eller program och insatser som avses i led b och c.

2. De tillstånd som avses i punkt 1 måste beviljas innan den verksamhet för vilken de begärts har inletts.

Artikel 5

Artiklarna 2 och 3 skall inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militärhjälmar, som tillfälligt exporteras till Burma/Myanmar av Förenta nationernas, Europeiska unionens, gemenskapens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt biståndS- och utvecklingsarbetare och åtföljande personal och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

Artikel 6

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, förvaras eller kontrolleras av enskilda medlemmar av Burma/Myanmars regering och fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med dem, enligt förteckningen i bilaga III, skall frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt ställas till förfogande för, eller göras tillgängliga till förmån för, fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga III.

3. Det skall vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt främja sådana transaktioner som avses i punkterna 1 och 2.

▼B

Artikel 7

▼M4

1. Behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II får ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, på villkor som de finner lämpliga, efter det att de har konstaterat att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos personer som anges i bilaga III och deras av dem beroende familjemedlemmar, inklusive betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser,

d) nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, under förutsättning att den berörda medlemsstaten minst två veckor före beviljandet av tillståndet till de övriga medlemsstaterna och kommissionen har meddelat på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas.

Medlemsstaterna skall underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

▼B

2. Artikel 6.2 skall inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

i) ränta eller övriga intäkter på dessa konton, eller

ii) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag från och med vilken dessa konton omfattas av bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 1081/2000, (EG) nr 798/2004 eller av den här förordningen, beroende på vilken dag som infaller först,

förutsatt att sådan ränta, sådana övriga intäkter och sådana betalningar fortsatt omfattas av artikel 6.1.

▼M1

3. Artikel 6.2 skall inte hindra finans- eller kreditinstitut i gemenskapen som mottar tillgångar som tredje parter överfört till frysta konton som tillhör fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga III från att kreditera kontona med tillgångarna, förutsatt att varje sådan kreditering också fryses. Finans- eller kreditinstituten skall utan dröjsmål underrätta de behöriga myndigheterna om sådana transaktioner.

▼B

Artikel 8

▼M4

1. Utan att det påverkar gällande regler om rapportering, sekretess och tystnadsplikt skall fysiska och juridiska personer, enheter och organ

a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 6, till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, där de är bosatta eller befinner sig och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, direkt eller genom dessa behöriga myndigheter,

b) samarbeta med de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II vid eventuella kontroller av dessa uppgifter.

▼M4

2. Alla ytterligare uppgifter som kommissionen mottar direkt skall göras tillgängliga för den berörda medlemsstaten.

▼B

3. Alla uppgifter som lämnas eller mottas i enlighet med denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller mottogs.

Artikel 9

1. Följande skall vara förbjudet:

a) Beviljande av alla slags lån eller krediter till de burmesiska statsägda företag som förtecknas i bilaga IV, samt förvärv av obligationer, bankcertifikat, köpoptioner eller förlagsbevis utfärdade av dessa företag.

b) Förvärv eller utökning av en andel i de burmesiska statsägda företag som förtecknas i bilaga IV, inbegripet fullständigt förvärv av dessa företag och förvärv av andelar och värdepapper som motsvarar andelar.

2. Det skall vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att direkt eller indirekt kringgå bestämmelserna i punkt 1.

3. Punkt 1 skall inte påverka genomförandet av handelsavtal om leverans av varor eller tjänster på sedvanliga kommersiella betalningsvillkor, eller vanliga kompletterande överenskommelser i samband med genomförandet av dessa avtal, t.ex. exportkreditförsäkringar.

4. Bestämmelserna i punkt 1 a skall inte påverka fullgörandet av en skyldighet i enlighet med avtal eller överenskommelser som har ingåtts före den 25 oktober 2004.

▼M4

5. Förbudet i punkt 1 b skall inte förhindra en utökning av en andel i de burmesiska statsägda företag som förtecknas i bilaga IV, om utökningen är tvingande enligt ett avtal som har ingåtts med det berörda burmesiska statsägda företaget före den 25 oktober 2004. Den berörda behöriga myndighet som anges på en webbplats som förtecknas i bilaga II samt kommissionen skall underrättas innan en sådan transaktion äger rum. Kommissionen skall underrätta de övriga medlemsstaterna.

▼B

Artikel 10

Frysning av tillgångar och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra penningmedel eller ekonomiska resurser, som utförs i god tro att denna åtgärd sker i enlighet med denna förordning, skall inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person eller enhet som vidtar åtgärden, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.

Artikel 11

Kommissionen och medlemsstaterna skall omedelbart underrätta varandra om de åtgärder som vidtas enligt den här förordningen och lämna varandra övriga relevanta upplysningar som de förfogar över med anknytning till den här förordningen, särskilt upplysningar om överträdelser, problem med genomförandet samt domar som avkunnats av nationella domstolar.

▼B

Artikel 12

Kommissionen skall ha rätt att

a) ändra bilaga II på grundval av upplysningar som lämnas av medlemsstaterna, och

b) ändra bilagorna III och IV på grundval av beslut som fattas rörande bilagorna I och II till gemensam ståndpunkt 2006/318/GUSP.

Artikel 13

1. Medlemsstaterna skall fastställa regler om påföljder vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att reglerna tillämpas. Påföljderna skall vara effektiva, proportionella och avskräckande.

2. Medlemsstaterna skall utan dröjsmål underrätta kommissionen om dessa regler när denna förordning har trätt i kraft och underrätta kommissionen om eventuella senare ändringar.

▼M4

Artikel 13a

1. Medlemsstaten skall utse de behöriga myndigheter som avses i denna förordning och ange vilka de är på, eller genom, de webbplatser som förtecknas i bilaga II.

2. Medlemsstaterna skall utan dröjsmål efter ikraftträdandet av denna förordning meddela kommissionen namnen på sina behöriga myndigheter och eventuella ändringar av dessa uppgifter.

▼B

Artikel 14

Denna förordning skall tillämpas

a) inom gemenskapens territorium, inbegripet dess luftrum,

b) ombord på alla flygplan och fartyg som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion,

c) på varje person inom eller utanför gemenskapens territorium, som är medborgare i en medlemsstat,

d) på varje juridisk person, enhet eller organ som har inrättats eller bildats i enlighet med en medlemsstats lagstiftning,

e) på varje juridisk person, enhet eller organ med avseende på varje form av affärsverksamhet som helt eller delvis bedrivs i gemenskapen.

Artikel 15

Förordning (EG) nr 798/2004 skall upphöra att gälla.

Artikel 16

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

Förteckning över utrustning som kan användas för inhemskt förtryck, enligt artikel 3

Denna förteckning omfattar inte varor som är särskilt utformade eller anpassade för militär användning.

1. Skottsäkra hjälmar, kravallpolishjälmar, kravallpolissköldar och skottsäkra sköldar samt för detta särskilt utformad utrustning.

2. Särskilt utformad fingeravtrycksutrustning.

3. Reglerbara sökljus.

4. Skottsäkert byggnadsmaterial.

5. Jaktknivar.

6. Särskilt utformad utrustning för tillverkning av hagelgevär.

7. Utrustning för manuell laddning av ammunition.

8. Apparater för avlyssning av kommunikation.

9. Optiska halvledardetektorer.

10. Bildförstärkarrör.

11. Teleskopsikten för vapen.

12. Skjutvapen med slätt lopp och tillhörande ammunition, andra än sådana som särskilt utformats för militärt bruk, och särskilt utformade komponenter till dessa, utom

    — signalpistoler, och

    — luftgevär eller patrongevär för användning i industrin eller för human bedövning av djur.

13. Simulatorer för utbildning i vapenbruk och särskilt utformade eller anpassade delar och tillbehör till dessa.

14. Bomber och granater, andra än sådana som är särskilt avsedda för militärt bruk, och särskilt utformade delar till bomber och granater.

15. Skyddsvästar och därtill speciellt utformade delar, andra än sådana som tillverkats enligt militära standarder eller specifikationer.

16. Allhjulsdrivna nyttofordon som kan användas för terrängkörning och som har tillverkats eller utrustats med skottsäkert material, och profilpansar för sådana fordon.

17. Vattenkanoner och särskilt utformade eller anpassade komponenter till dessa.

18. Fordon utrustade med vattenkanon.

19. Fordon som särskilt utformats eller anpassats för elektrifiering i avsikt att avhysa personer som klättrar upp på fordonet och därtill hörande för detta ändamål särskilt utformade eller anpassade komponenter.

20. Akustisk utrustning som av tillverkaren eller leverantören betecknas som lämplig för upploppskontroll, och därtill hörande särskilt utformade komponenter.

21. Benfängsel, kedjor för att binda samman flera personer, fotbojor och elektriska bälten, särskilt utformade för att hålla fast människor, utom

    — handfängsel för vilka det maximala totala måttet inbegripet kedjan inte överskrider 240 mm i låst tillstånd.

22. Bärbar utrustning konstruerad eller anpassad för upploppskontroll eller självförsvar genom användning av ett oskadliggörande ämne (såsom tårgas eller pepparsprej), och särskilt konstruerade komponenter till denna.

23. Bärbar utrustning utformad eller anpassad för upploppskontroll eller självförsvar genom användning av elstötar (inbegripet elektriska batonger, elektriska sköldar, elstötspistoler, elpilsgevär (*tasers*)) och för detta ändamål särskilt utformade eller anpassade komponenter till denna.

24. Elektronisk utrustning som kan spåra dolda sprängämnen och därtill hörande särskilt utformade komponenter, utom

▼B

— inspektionsutrustning försedd med TV- eller röntgen.

25. Elektronisk störningsutrustning särskilt utformad för att förhindra detonering av provisoriska spränganordningar genom radiofjärrkontroll samt för detta ändamål särskilt utformade komponenter till denna.

26. Utrustning och anordningar som är särskilt utformade för att utlösa explosioner på elektrisk eller annan väg, däribland tändsatser, detonatorer, tändanordningar, tillsatser och snabbstubin samt för detta ändamål särskilt utformade komponenter, utom

— utrustning och anordningar som är särskilt utformade för en specifik kommersiell användning som innebär igångsättning eller manövrering, med hjälp av sprängämnen, av annan utrustning eller andra anordningar vars funktion inte är att utlösa explosioner (t.ex. pumpar för krockkuddar i bilar och elektriska stoppanordningar för sprinklerutlösare).

27. Utrustning och anordningar som är särskilt utformade för bortskaffande av spränganordningar, utom

— tryckfiltar, och

— behållare utformade för föremål som är eller misstänks vara provisoriska spränganordningar.

28. Utrustning för nattseende och termisk avbildning samt bildförstärkarrör eller halvledarsensorer till denna.

29. Rätlinjiga sprängladdningar.

30. Följande sprängämnen och liknande ämnen:

— Amatol.

— Nitrocellulosa (som innehåller mer än 12,5 % nitrogen).

— Nitroglykol.

— Pentyl (PETN).

— Picrinklorid.

— Tetryl.

— 2-, 4-, 6-trotyl (TNT).

31. Särskilt utformad programvara samt teknik som krävs för all utrustning i förteckningen.

▼**M4**

BILAGA II

Webbplatser med uppgift om de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 4, 7, 8, 9, 12 och 13a samt adress för meddelanden till Europeiska kommissionen

BELGIEN

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIEN

http://www.mfa.government.bg

TJECKIEN

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANMARK

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

TYSKLAND

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

GREKLAND

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

SPANIEN

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANKRIKE

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIEN

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CYPERN

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETTLAND

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITAUEN

http://www.urm.lt

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGERN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/nemzetkozi_szankciok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLÄNDERNA

http://www.minbuza.nl/sancties

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

http://www.msz.gov.pl

▼**M4**

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMÄNIEN

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIEN

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVERIGE

http://www.ud.se/sanktioner

FÖRENADE KUNGARIKET

http://www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adress för meddelanden till Europeiska kommissionen:

Europeiska gemenskapernas kommission

Generaldirektoratet för yttre förbindelser

Direktorat A. Krisfrågor och samordning inom ramen för GUSP

Enhet A.2. Krishantering och konfliktförebyggande åtgärder

CHAR 12/108

B-1049 Bryssel

Tfn: (32-2) 299 11 76/295 55 85

Fax (32-2) 299 08 73

▼M3

BILAGA III

Förteckning över personer som avses i artiklarna 6, 7 och 12

Anmärkningar till tabellerna:

1. Annat namn och annorlunda stavning anges med ”*alias*”.

A. **STATENS RÅD FÖR FRED OCH UTVECKLING (SPDC)**

	Namn (och ev. alias)	Identifieringsinformation (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
A1a	Förste general Than Shwe	Ordförande, född 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Maka till förste general Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1ci	Major Zaw Phyo Win	Make till Thandar Shwe Biträdande direktör vid exportavdelningen, handelsministeriet	M
A1d	Khin Pyone Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1f	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Son till förste general Than Shwe	M
A1g	Khin Thanda	Maka till Tun Naing Shwe	F
A1h	Kyaing San Shwe	Son till förste general Than Shwe	M
A1i	Dr Khin Win Sein	Maka till Kyaing San Shwe	F
A1j	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	Son till förste general Than Shwe	M
A1k	Dewar Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A1l	Kyi Kyi Shwe	Dotter till förste general Than Shwe	F
A2a	Vice förste general Maung Aye	Vice ordförande, född 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Maka till vice förste general Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Dotter till vice förste general Maung Aye, maka till major Pye Aung (se D17g)	F
A3a	General Thura Shwe Mann	Stabschef och samordnare av specialoperationer (armén, flottan och flygvapnet) född 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Maka till general Thura Shwe Mann, född 19.6.1947	F
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Son till general Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War Company, född 19.6.1977, pass nr CM102233	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Maka till Aung Thet Mann	F

▼M3

	Namn (och ev. alias)	Identifieringsinformation (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
A3e	Toe Naing Mann	Son till Shwe Mann, född 29.6.1978	M
A3f	Zay Zin Latt	Maka till Toe Naing Mann, dotter till Khin Shwe (se J5a), född 24.3.1981	F
A4a	General Soe Win	Premiärminister sedan 19.10.2004, född 1946	M
A4b	Than Than Nwe	Maka till general Soe Win	F
A5a	Generallöjtnant Thein Sein	Förste sekreterare (sedan 19.10.2004) och generaladjutant	M
A5b	Khin Khin Win	Maka till generallöjtnant Thein Sein	F
A6a	Generallöjtnant (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura är en titel) Generalintendent	M
A6b	Khin Saw Hnin	Maka till generallöjtnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A7a	Generallöjtnant Kyaw Win	Byråchef för specialoperationer 2 (Kayah), beskyddare av USDA	M
A7b	San San Yee alias San San Yi	Maka till generallöjtnant Kyaw Win	F
A7c	Nyi Nyi Aung	Son till generallöjtnant Kyaw Win	M
A7d	San Thida Win	Maka till Nyi Nyi Aung	F
A7e	Min Nay Kyaw Win	Son till generallöjtnant Kyaw Win	M
A7f	Dr Phone Myint Htun	Son till generallöjtnant Kyaw Win	M
A7g	San Sabai Win	Maka till dr Phone Myint Htun	F
A8a	Generallöjtnant Tin Aye	Chef för den militära upphandlingen och chef för UMEH	M
A8b	Kyi Kyi Ohn	Maka till generallöjtnant Tin Aye	F
A8c	Zaw Min Aye	Son till generallöjtnant Tin Aye	M
A9a	Generallöjtnant Ye Myint	Byråchef för specialoperationer 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)	M
A9b	Tin Lin Myint	Maka till generallöjtnant Ye Myint, född 25.1.1947	F
A9c	Theingi Ye Myint	Dotter till generallöjtnant Ye Myint	F
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Son till generallöjtnant Ye Myint, Yetagun Construction Co	M
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Dotter till generallöjtnant Ye Myint	F
A10a	Generallöjtnant Aung Htwe	Chef för utbildningen av de väpnade styrkorna	M
A10b	Khin Hnin Wai	Maka till generallöjtnant Aung Htwe	F

▼M3

	Namn (och ev. alias)	Identifieringsinformation (befattning/titel, födelsedatum och födelseort, pass-/ID-nummer, make/maka eller son/dotter till …)	Kön (M/F)
A11a	Generallöjtnant Khin Maung Than	Byråchef för specialoperationer 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	M
A11b	Marlar Tint	Maka till generallöjtnant Khin Maung Than	F
A12a	Generallöjtnant Maung Bo	Byråchef för specialoperationer 4 (Karen, Mon, Tenasserim)	M
A12b	Khin Lay Myint	Maka till generallöjtnant Maung Bo	F
A12c	Kyaw Swa Myint	Son till generallöjtnant Maung Bo, affärsman	M
A13a	Generallöjtnant Myint Swe	Byråchef för specialoperationer 5 (Naypyidaw, Rangoon/Yangon)	M
A13b	Khin Thet Htay	Maka till generallöjtnant Myint Swe	F

B. **REGIONALA BEFÄLHAVARE**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
B1a	Generalmajor Hla Htay Win	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Mar Mar Wai	Maka till generalmajor Hla Htay Win	F
B2a	Brigadgeneral Thaung Aye	Östra befälsområdet (Shanstaten (södra))	M
B2b	Thin Myo Myo Aung	Maka till brigadgeneral Thaung Aye	F
B3a	Generalmajor Thar Aye alias Tha Aye	Nordvästra befälsområdet (Sagaing-divisionen)	M
B3b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Maka till generalmajor Thar Aye	F
B4a	Brigadgeneral Khin Zaw Oo	Kustbefälsområdet (Tanintharyi-divisionen)	M
B5a	Brigadgeneral Aung Than Htut	Nordöstra befälsområden (Shanstaten (norra))	M
B6a	Generalmajor Khin Zaw	Centrala befälsområdet (Mandalay-divisionen)	M
B6b	Khin Pyone Win	Maka till generalmajor Khin Zaw	F
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Son till generalmajor Khin Zaw	M
B6d	Su Khin Zaw	Dotter till generalmajor Khin Zaw	F
B7a	Brigadgeneral Maung Shein	Västra befälsområdet (Rakhinestaten)	M
B8a	Generalmajor Thura Myint Aung	Sydvästra befälsområdet (Irrawaddy-divisionen)	M
B8b	Than Than Nwe	Maka till generalmajor Thura Myint Aung	F
B9a	Generalmajor Ohn Myint	Norra befälsområdet (Kachinstaten)	M
B9b	Nu Nu Swe	Maka till generalmajor Ohn Myint	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
B9c	Kyaw Thiha	Son till generalmajor Ohn Myint	M
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Maka till Kyaw Thiha	F
B10a	Generalmajor Ko Ko	Södra befälsområdet (Bago-divisionen)	M
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Maka till generalmajor Ko Ko	F
B11a	Brigadgeneral Thet Naing Win	Sydöstra befälsområdet (Monstaten)	M
B12a	Generalmajor Min Aung Hlaing	Triangelområdet (Shanstaten (östra))	M
B13a	Brigadgeneral Wai Lwin	Naypyidaw (nytt regionalt befälsområde)	M
B13b	Swe Swe Oo	Maka till brigadgeneral Wai Lwin	F
B13c	Wai Phyo	Son till brigadgeneral Wai Lwin	M
B13d	Lwin Yamin	Dotter till brigadgeneral Wai Lwin	F

C. **STÄLLFÖRETRÄDANDE REGIONALA BEFÄLHAVARE**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
C1a	Överste Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Maka till överste Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Brigadgeneral Nay Win	Centrala befälsområdet	M
C2b	Nan Aye Mya	Maka till brigadgeneral Nay Win	F
C3a	Brigadgeneral Tin Maung Ohn	Nordvästra befälsområdet	M
C4a	Brigadgeneral San Tun	Norra befälsområdet	M
C4b	Tin Sein	Maka till brigadgeneral San Tun	F
C5a	Brigadgeneral Hla Myint	Nordöstra befälsområdet	M
C5b	Su Su Hlaing	Maka till brigadgeneral Hla Myint	F
C6a	Brigadgeneral Wai Lin	Triangelområdet	M
C7a	Brigadgeneral Win Myint	Östra befälsområdet	M
C8a	Överste Zaw Min	Sydöstra befälsområdet	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Maka till överste Zaw Min	F
C9a	Brigadgeneral Hone Ngaing/Hon Ngai	Kustbefälsområdet	M
C10a	Brigadgeneral Thura Maung Ni	Södra befälsområdet	M
C10b	Nan Myint Sein	Maka till brigadgeneral Thura Maung Ni	F
C11a	Brigadgeneral Tint Swe	Sydvästra befälsområdet	M
C11b	Khin Thaung	Maka till brigadgeneral Tint Swe	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befälsområde)	Kön (M/F)
C11c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Son till brigadgeneral Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Maka till Ye Min	F
C12a	Brigadgeneral Tin Hlaing	Västra befälsområdet	M

D. **MINISTRAR**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D3a	Generalmajor Htay Oo	Jordbruks- och bevattningsministeriet (sedan 18.9.2004) (tidigare ministeriet för kooperativen sedan 25.8.2003), generalsekreterare i USDA	M
D3b	Ni Ni Win	Maka till generalmajor Htay Oo	F
D3c	Thein Zaw Nyo	Kadett, son till generalmajor Htay Oo	M
D4a	Brigadgeneral Tin Naing Thein	Handelsministeriet (sedan 18.9.2004), tidigare biträdande skogsbruksminister	M
D4b	Aye Aye	Maka till brigadgeneral Tin Naing Thein	F
D5a	Generalmajor Saw Tun	Byggnadsministeriet, född 8.5.1935 (sedan 15.6.1995)	M
D5b	Myint Myint Ko	Maka till generalmajor Saw Tun, född 11.1.1945	F
D5c	Me Me Tun	Dotter till generalmajor Saw Tun, född 26.10.1967, pass nr 415194	F
D5d	Maung Maung Lwin	Make till Me Me Tun, född 2.1.1969	M
D6a	Generalmajor Tin Htut	Ministeriet för kooperativen (sedan 15.5.2006)	M
D6b	Tin Tin Nyunt	Maka till generalmajor Tin Htut	F
D7a	Generalmajor Khin Aung Myint	Kulturministeriet (sedan 15.5.2006)	M
D7b	Khin Phyone	Maka till generalmajor Khin Aung Myint	F
D8a	Dr Chan Nyein	Utbildningsministeriet (sedan 10.8.2005). Tidigare biträdande minister för vetenskap och teknik	M
D8b	Sandar Aung	Maka till dr Chan Nyein	F
D9a	Överste Zaw Min	Ministeriet för elkraft 1 (sedan 15.5.2006)	M
D9b	Khin Mi Mi	Maka till överste Zaw Min	F
D10a	Brigadgeneral Lun Thi	Energiministeriet (sedan 20.12.1997)	M
D10b	Khin Mar Aye	Maka till brigadgeneral Lun Thi	F
D10c	Mya Sein Aye	Dotter till brigadgeneral Lun Thi	F
D10d	Zin Maung Lun	Son till brigadgeneral Lun Thi	M
D10e	Zar Chi Ko	Maka till Zin Maung Lun	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D11a	Generalmajor Hla Tun	Finans- och ekonomiministeriet (sedan 1.2.2003)	M
D11b	Khin Than Win	Maka till generalmajor Hla Tun	F
D12a	Nyan Win	Utrikesministeriet (sedan 18.9.2004), tidigare ställföreträdande chef för utbildningen av de väpnade styrkorna, född 22.1.1953	M
D12b	Myint Myint Soe	Maka till Nyan Win	F
D13a	Brigadgeneral Thein Aung	Skogsbruksministeriet (sedan 25.8.2003)	M
D13b	Khin Htay Myint	Maka till brigadgeneral Thein Aung	F
D14a	Professor dr Kyaw Myint	Hälsovårdsministeriet (sedan 1.2.2003)	M
D14b	Nilar Thaw	Maka till professor dr Kyaw Myint	F
D15a	Generalmajor Maung Oo	Inrikesministeriet (sedan 5.11.2004)	M
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Maka till generalmajor Maung Oo	F
D16a	Generalmajor Maung Maung Swe	Ministeriet för invandring och befolkning samt ministeriet för social välfärd, bistånd och återflyttning (sedan 15.5.2006)	M
D16b	Tin Tin Nwe	Maka till generalmajor Maung Maung Swe	F
D16c	Ei Thet Thet Swe	Dotter till generalmajor Maung Maung Swe	F
D16d	Kaung Kyaw Swe	Son till generalmajor Maung Maung Swe	M
D17a	Aung Thaung	Industriministeriet 1 (sedan 15.11.1997)	M
D17b	Khin Khin Yi	Maka till Aung Thaung	F
D17c	Major Moe Aung	Son till Aung Thaung	M
D17d	Dr Aye Khaing Nyunt	Maka till major Moe Aung	F
D17e	Nay Aung	Son till Aung Thaung, affärsman, verkställande direktör, Aung Yee Phyoe Co. Ltd	M
D17f	Khin Moe Nyunt	Maka till Nay Aung	F
D17g	Major Pyi Aung alias Pye Aung	Son till Aung Thaung (make till A2c)	M
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Dotter till Aung Thaung	F
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Dotter till Aung Thaung	F
D17j	Aye Myat Po Aung	Dotter till Aung Thaung	F
D18a	Generalmajor Saw Lwin	Industriministeriet 2 (sedan 14.11.1998)	M
D18b	Moe Moe Myint	Maka till generalmajor Saw Lwin	F
D19a	Brigadgeneral Kyaw Hsan	Informationsministeriet (sedan 13.9.2002)	M
D19b	Kyi Kyi Win	Maka till brigadgeneral Kyaw Hsan	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D20a	Brigadgeneral Maung Maung Thein	Boskaps- och fiskeministeriet	M
D20b	Myint Myint Aye	Maka till brigadgeneral Maung Maung Thein	F
D20c	Min Thein	Son till brigadgeneral Maung Maung Thein	M
D21a	Brigadgeneral Ohn Myint	Gruvministeriet (sedan 15.11.1997)	M
D21b	San San	Maka till brigadgeneral Ohn Myint	F
D21c	Thet Naing Oo	Son till brigadgeneral Ohn Myint	M
D21d	Min Thet Oo	Son till brigadgeneral Ohn Myint	M
D22a	Soe Tha	Ministeriet för nationell planering och ekonomisk utveckling (sedan 20.12.1997)	M
D22b	Kyu Kyu Win	Maka till Soe Tha	F
D22c	Kyaw Myat Soe	Son till Soe Tha	M
D22d	Wei Wei Lay	Maka till Kyaw Myat Soe	F
D22e	Aung Soe Tha	Son till Soe Tha	M
D23a	Överste Thein Nyunt	Ministeriet för gränsområdenas utveckling och för nationella ras- och utvecklingsfrågor (sedan 15.11.1997) och borgmästare i Naypyidaw	M
D23b	Kyin Khaing	Maka till överste Thein Nyunt	F
D24a	Generalmajor Aung Min	Ministeriet för järnvägstransporter (sedan 1.2.2003)	M
D24b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Maka till generalmajor Aung Min	F
D25a	Brigadgeneral Thura Myint Maung	Ministeriet för religiösa frågor (sedan 25.8.2003)	M
D25b	Aung Kyaw Soe	Son till brigadgeneral Thura Myint Maung	M
D25c	Su Su Sandi	Maka till Aung Kyaw Soe	F
D25d	Zin Myint Maung	Dotter till brigadgeneral Thura Myint Maung	F
D26a	Thaung	Ministeriet för vetenskap och teknik (sedan november 1998) samt arbetsmarknadsministeriet (sedan 5.11.2004)	M
D26b	May Kyi Sein	Maka till Thaung	F
D27a	Brigadgeneral Thura Aye Myint	Idrottsministeriet (sedan 29.10.1999)	M
D27b	Aye Aye	Maka till brigadgeneral Thura Aye Myint	F
D27c	Nay Linn	Son till brigadgeneral Thura Aye Myint	M
D28a	Brigadgeneral Thein Zaw	Minister för telekommunikationer, post och telegraf (sedan 10.5.2001)	F
D28b	Mu Mu Win	Maka till brigadgeneral Thein Zaw	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
D29a	Generalmajor Thein Swe	Transportministeriet, sedan 18.9.2004 (tidigare premiärministerns kansli sedan 25.8.2003)	M
D29b	Mya Theingi	Maka till generalmajor Thein Swe	F
D30a	Generalmajor Soe Naing	Minister för hotell och turism (sedan 15.5.2006)	M
D30b	Tin Tin Latt	Maka till generalmajor Soe Naing	F
D30c	Wut Yi Oo	Dotter till generalmajor Soe Naing	F
D30d	Kapten Htun Zaw Win	Make till Wut Yi Oo	M
D30e	Yin Thu Aye	Dotter till generalmajor Soe Naing	F
D30f	Yi Phone Zaw	Son till generalmajor Soe Naing	M
D31a	Generalmajor Khin Maung Myint	Ministeriet för elkraft 2 (nytt ministerium) (sedan 15.5.2006)	M
D31b	Win Win Nu	Maka till generalmajor Khin Maung Myint	F

E. **BITRÄDANDE MINISTRAR**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E1a	Ohn Myint	Jordbruks- och bevattningsministeriet (sedan 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Maka till Ohn Myint	F
E2a	Brigadgeneral Aung Tun	Handelsministeriet (sedan 13.9.2003)	M
E3a	Brigadgeneral Myint Thein	Byggnadsministeriet (sedan 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Maka till brigadgeneral Myint Thein	F
E4a	U Tint Swe	Byggnadsministeriet (sedan 7.5.1998)	M
E5a	Generalmajor Aye Myint (sedan 15.5.2006)	Försvarsministeriet	M
E6a	Myo Nyunt	Utbildningsministeriet (sedan 8.7.1999)	M
E6b	Marlar Thein	Maka till Myo Nyunt	F
E7a	Brigadgeneral Aung Myo Min	Utbildningsministeriet (sedan 19.11.2003)	M
E7b	Thazin Nwe	Maka till brigadgeneral Aung Myo Min	F
E8a	Myo Myint	Ministeriet för elkraft 1 (sedan 29.10.1999)	M
E8b	Tin Tin Myint	Maka till Myo Myint	F
E8c	Aung Khaing Moe	Son till Myo Myint, född 25.6.1967 (tros för närvarande befinna sig i Förenade kungariket, reste innan han togs upp i förteckningen)	M
E9a	Brigadgeneral Than Htay	Energiministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E9b	Soe Wut Yi	Maka till brigadgeneral Than Htay	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E10a	Överste Hla Thein Swe	Finans- och ekonomiministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E10b	Thida Win	Maka till överste Hla Thein Swe	F
E11a	Kyaw Thu	Utrikesministeriet (sedan 25.8.2003), född 15.8.1949	M
E11b	Lei Lei Kyi	Maka till Kyaw Thu	F
E12a	Maung Myint	Utrikesministeriet (sedan 18.9.2004)	M
E12b	Dr Khin Mya Win	Maka till Maung Myint	F
E13a	Professor dr Mya Oo	Hälsovårdsministeriet (sedan 16.11.1997), född 25.1.1940	M
E13b	Tin Tin Mya	Maka till professor dr Mya Oo	F
E13c	Dr Tun Tun Oo	Son till professor dr Mya Oo, född 26.7.1965	M
E13d	Dr Mya Thuzar	Dotter till professor dr Mya Oo, född 23.9.1971	F
E13e	Mya Thidar	Dotter till professor dr Mya Oo, född 10.6.1973	F
E13f	Mya Nandar	Dotter till professor dr Mya Oo, född 29.5.1976	F
E14a	Brigadgeneral Phone Swe	Inrikesministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E14b	San San Wai	Maka till brigadgeneral Phone Swe	F
E15a	Brigadgeneral Aye Myint Kyu	Ministeriet för hotell och turism (sedan 16.11.1997)	M
E15b	Khin Swe Myint	Maka till brigadgeneral Aye Myint Kyu	F
E16a	Brigadgeneral Win Sein	Ministeriet för invandring och befolkning (sedan november 2006)	M
E16b	Wai Wai Linn	Maka till brigadgeneral Win Sein	F
E17a	Överstelöjtnant Khin Maung Kyaw	Industriministeriet 2 (sedan 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Maka till överstelöjtnant Khin Maung Kyaw	F
E18a	Generalmajor Aung Kyi	Arbetsmarknadsministeriet (sedan november 2006)	M
E18b	Thet Thet Swe	Maka till generalmajor Aung Kyi	F
E19a	Överste Tin Ngwe	Ministeriet för gränsområdenas utveckling och för nationella ras- och utvecklingsfrågor (sedan 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Maka till överste Tin Ngwe	F
E20a	Thura Thaung Lwin	(Thura är en titel) Ministeriet för järnvägstransporter (sedan 16.11.1997)	M
E20b	Dr Yi Yi Htwe	Maka till Thura Thaung Lwin	F
E21a	Brigadgeneral Thura Aung Ko	(Thura är en titel) Ministeriet för religiösa frågor, USDA CEC-medlem (sedan 17.11.1997))	M

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. ministerium)	Kön (M/F)
E21b	Myint Myint Yee alias Yi Yi Myint	Maka till brigadgeneral Thura Aung Ko	F
E22a	Kyaw Soe	Ministeriet för vetenskap och teknik (sedan 15.11.2004)	M
E23a	Överste Thurein Zaw	Ministeriet för nationell planering och ekonomisk utveckling (sedan 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Maka till överste Thurein Zaw	F
E24a	Brigadgeneral Kyaw Myint	Ministeriet för social välfärd, bistånd och återflyttning (sedan 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Maka till brigadgeneral Kyaw Myint	F
E25a	Pe Than	Ministeriet för järnvägstransporter (sedan 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Maka till Pe Than	F
E26a	Överste Nyan Tun Aung	Transportministeriet (sedan 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Maka till överste Nyan Tun Aung	F
E27a	Dr Paing Soe	Hälsovårdsministeriet (extra biträdande minister) (sedan 15.5.2006)	M

F. **ÖVRIGA TURISTRELATERADE ÄMBETEN**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. innehavd tjänst)	Kön (M/F)
F1a	Kapten (pensionerad) Htay Aung	Generaldirektör vid direktoratet för hotell och turism (verkställande direktör för hotell och turism i Burma/Myanmar fram till augusti 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Biträdande generaldirektör, direktoratet för hotell och turism	M
F3a	Soe Thein	Verkställande direktör för hotell och turism i Burma/Myanmar sedan oktober 2004 (tidigare direktör)	M
F4a	Khin Maung Soe	Direktör	M
F5a	Tint Swe	Direktör	M
F6a	Överstelöjtnant Yan Naing	Direktör, ministeriet för hotell och turism	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Direktör för turistreklam, ministeriet för hotell och turism	F

G. **HÖGRE OFFICERARE (brigadgeneral och högre)**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G1a	Generalmajor Hla Shwe	Vice generaladjutant	M
G2a	Generalmajor Soe Maung	Chefsjurist vid krigsrätten	M
G3a	Generalmajor Thein Htaik alias Hteik	Generalinspektör	M
G4a	Generalmajor Saw Hla	Militärpolischef	M

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G4b	Cho Cho Maw	Maka till generalmajor Saw Hla	F
G5a	Generalmajor Htin Aung Kyaw	Vice generalintendent	M
G5b	Khin Khin Maw	Maka till generalmajor Htin Aung Kyaw	F
G6a	Generalmajor Lun Maung	Chefsrevisor	M
G7a	Generalmajor Nay Win	Adjutant till SPDC:s ordförande	M
G8a	Generalmajor Hsan Hsint	Chef för militära utnämningar, född 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Maka till generalmajor Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Son till generalmajor Hsan Hsint	M
G9a	Generalmajor Hla Aung Thein	Lägerkommendant, Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Maka till Hla Aung Thein	F
G10a	Generalmajor Ye Myint	Chef för militär säkerhet	M
G10b	Myat Ngwe	Maka till generalmajor Ye Myint	F
G11a	Brigadgeneral Mya Win	Kommendant, nationella försvarshögskolan	M
G12a	Brigadgeneral Tun Tun Oo	Direktör för public relations och psykologisk krigföring	M
G13a	Generalmajor Thein Tun	Direktör för signaltjänsten, ledamot av nationalkonventets förvaltningsutskott	M
G14a	Generalmajor Than Htay	Direktör för leveranser och transporter	M
G15a	Generalmajor Khin Maung Tint	Direktör för säkerhetstryckeriet	M
G16a	Generalmajor Sein Lin	Direktör, MOD (exakt befattning okänd, tidigare direktör vid materielverket)	M
G17a	Generalmajor Kyi Win	Direktör för artilleri- och vapenförråd, styrelseledamot i UMEHL	M
G18a	Generalmajor Tin Tun	Direktör för militära ingenjörer	M
G19a	Generalmajor Aung Thein	Direktör för återflyttning	M
G19b	Htwe Yi	Maka till generalmajor Aung Thein	F
G20a	Brigadgeneral Zaw Win	Ställföreträdande chef för utbildningen av de väpnade styrkorna	M
G21a	Brigadgeneral Than Maung	Ställföreträdande kommendant vid nationella försvarshögskolan	M
G22a	Brigadgeneral Win Myint	Rektor för försvarets tekniska akademi	M
G23a	Brigadgeneral Yar Pyae	Rektor för försvarets medicinska akademi	M
G24a	Brigadgeneral Than Sein	Kommendant vid militärsjukhuset, Mingaladon, född 1.2.1946 i Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Maka till brigadgeneral Than Sein	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G25a	Brigadgeneral Win Than	Direktör för försvarets upphandling och verkställande direktör för Union of Myanmar Economic Holdings (tidigare generalmajor Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Brigadgeneral Than Maung	Direktör för folkmilisen och gränsstyrkorna	M
G27a	Generalmajor Khin Maung Win	Direktör för försvarsindustrierna	M
G28a	Brigadgeneral Kyaw Swa Khine	Direktör för försvarsindustrierna	M
G29a	Brigadgeneral Win Aung	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G30a	Brigadgeneral Soe Oo	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G31a	Brigadgeneral Nyi Tun alias Nyi Htun	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G32a	Brigadgeneral Kyaw Aung	Ledamot i statsförvaltningens uttagnings- och utbildningsnämnd	M
G33a	Generalmajor Myint Hlaing	Stabschef (luftförsvaret) (ännu inte medlem i SPDC, men detta förväntas tillkännages snart)	M
G33b	Khin Thant Sin	Maka till generalmajor Myint Hlaing	F
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Dotter till generalmajor Myint Hlaing	F
G33d	Thant Sin Hlaing	Son till generalmajor Myint Hlaing	M
G34a	Generalmajor Mya Win	Direktör, försvarsministeriet	M
G35a	Generalmajor Tin Soe	Direktör, försvarsministeriet	M
G36a	Generalmajor Than Aung	Direktör, försvarsministeriet	M
G37a	Generalmajor Ngwe Thein	Försvarsministeriet	M
Flottan			
G38a	Viceamiral Soe Thein	Överbefälhavare (flottan)	M
G38b	Khin Aye Kyin	Maka till viceamiral Soe Thein	F
G38c	Yimon Aye	Dotter till viceamiral Soe Thein, född 12.7.1980	F
G38d	Aye Chan	Son till viceamiral Soe Thein, född 23.9.1973	M
G38e	Thida Aye	Dotter till viceamiral Soe Thein, född 23.3.1979	F
G39a	Kommendörkapten Nyan Tun	Stabschef (flottan), styrelseledamot i UMEHL	M
G39b	Khin Aye Myint	Maka till Nyan Tun	F
G40a	Kommendörkapten Win Shein	Kommendörkapten, flottans utbildningshögkvarter	M
Flyget			
G41a	Generallöjtnant Myat Hein	Överbefälhavare (flyget)	M
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Maka till generallöjtnant Myat Hein	F

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G42a	Brigadgeneral Ye Chit Pe	Överbefälhavarens stab (flyget), Mingaladon	M
G43a	Brigadgeneral Khin Maung Tin	Kommendant vid Shande flygskola, Meiktila	M
G44a	Brigadgeneral Zin Yaw	Stabschef (flyget), styrelseledamot i UMEHL	M
G44b	Khin Thiri	Maka till brigadgeneral Zin Yaw	F
Infanteriet (brigadgenerals rang)			
G45a	Brigadgeneral Hla Min	11:e infanteriet	M
G46a	Brigadgeneral Tun Nay Lin	22:a infanteriet	M
G47a	Brigadgeneral Tin Tun Aung	33:e infanteriet, Sagaing	M
G48a	Brigadgeneral Hla Myint Shwe	44:e infanteriet	M
G49a	Brigadgeneral Win Myint	77:e infanteriet, Bago	M
G50a	Brigadgeneral Tin Oo Lwin	99:e infanteriet, Meiktila	M
Andra brigadgeneraler			
G51a	Brigadgeneral Htein Win	Taikkyi-stationen	M
G52a	Brigadgeneral Khin Maung Aye	Kommendör, Meiktila-stationen	M
G53a	Brigadgeneral Kyaw Oo Lwin	Kommendör, Kalay-stationen	M
G54a	Brigadgeneral Khin Zaw Win	Khamaukgyi-stationen	M
G55a	Brigadgeneral Kyaw Aung	Kommendör, södra MR, Toungoo-stationen	M
G56a	Brigadgeneral Thet Oo	Kommendör, staben för militära operationer 16	M
G57a	Brigadgeneral Myint Hein	Staben för militära operationer 3, Mogaung-stationen,	M
G58a	Brigadgeneral Tin Ngwe	Försvarsministeriet	M
G59a	Brigadgeneral Myo Lwin	Staben för militära operationer 7, Pekon-stationen	M
G60a	Brigadgeneral Myint Soe	Staben för militära operationer 5, Taungup-stationen	M
G61a	Brigadgeneral Myint Aye	Staben för militära operationer 9, Kyauktaw-stationen	M
G62a	Brigadgeneral Nyunt Hlaing	Staben för militära operationer 17, Mong Pan-stationen	M
G63a	Brigadgeneral Ohn Myint	Monstaten, medlem i USDA CEC	M
G64a	Brigadgeneral Soe Nwe	Staben för militära operationer 21 Bhamo-stationen	M
G65a	Brigadgeneral Than Tun	Kommendör, Kyaukpadaung-stationen	M
G66a	Brigadgeneral Than Tun Aung	Staben för regional operationer, Sittwe	M
G67a	Brigadgeneral Thaung Htaik	Kommendör, Aungban-stationen	M

▼M3

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
G68a	Brigadgeneral Thein Hteik	Staben för militära operationer 13, Bokpyin-stationen	M
G69a	Brigadgeneral Thura Myint Thein	Staben för taktiska operationer, Namhsan	M
G70a	Brigadgeneral Win Aung	Kommendör, Mong Hsat-stationen	M
G71a	Brigadgeneral Myo Tint	Officer med specialuppdrag, transportministeriet	M
G72a	Brigadgeneral Thura Sein Thaung	Officer med specialuppdrag, ministeriet för social välfärd	M
G73a	Brigadgeneral Phone Zaw Han	Borgmästare i Mandalay sedan februari 2005, f.d. kommendör, Kyaukme	M
G74a	Brigadgeneral Win Myint	Kommendör, Pyinmana-stationen	M
G75a	Brigadgeneral Kyaw Swe	Kommendör, Pyin Oo Lwin-stationen	M
G76a	Brigadgeneral Soe Win	Kommendör, Bahtoo-stationen	M
G77a	Brigadgeneral Thein Htay	Försvarsministeriet	M

H. **MILITÄRA BEFÄLHAVARE ANSVARIGA FÖR FÄNGELSER OCH POLIS**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
H1a	Generalmajor Khin Yi	Generaldirektör, Burma/Myanmars poliskår	M
H1b	Khin May Soe	Maka till generalmajor Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Generaldirektör för fängelseavdelningen (inrikesministeriet) sedan augusti 2004, tidigare biträdande generaldirektör för Burma/Myanmars poliskår, och tidigare brigadgeneral, f.d. militär	M
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektör, byrån för särskilda utredningar	M

I. **UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)**

(personer med hög tjänst inom USDA som inte angetts någon annanstans)

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. befattning)	Kön (M/F)
I1a	Brigadgeneral Aung Thein Lin	Borgmästare i Yangon City och ordförande för dess utvecklingskommitté (sekreterare)	M
I1b	Khin San Nwe	Maka till brigadgeneral Aung Thein Lin	F
I1b	Thidar Myo	Dotter till brigadgeneral Aung Thein Lin	F
I2a	Överste Maung Par	Vice borgmästare i Yangon City (CEC medlem)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Maka till överste Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Son till överste Maung Par	M

▼M3

J. **PERSONER SOM DRAR NYTTA AV REGERINGENS EKONOMISKA POLITIK**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. företag)	Kön (M/F)
J1a	Tay Za	Verkställande direktör, Htoo Trading Co, född 18.7.1964, pass nr 306869 ID kort nr MYGN 006415. Far: U Myint Swe (född 6.11.1924), mor Daw Ohn (född 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Maka till Tay Za, född 24.2.1964, ID kort nr KMYT 006865, pass nr 275107. Föräldrar: Zaw Nyunt (avliden), Htoo (avliden)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Son till Tay Za (J1a), född 29.1.1987	M
J2a	Thiha	Bror till Tay Za (J1a), född 24.6.1960. Direktör för Htoo Trading. Distributör av London cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe	Maka till Thiha	F
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank	M
J3b	Nan Than Htwe	Maka till Aung Ko Win	F
J4a	Tun Myint Naing alias Steven Law	Asia World Co.	M
J4b	(Ng) Seng Hong	Maka till Tun Myint Naing	F
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, född 21.1.1952. Se även A3f	M
J5b	San San Kywe	Maka till Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Son till Khin Shwe, född 1.1.1977	M
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., född 6.2.1955	M
J6b	Aye Aye Maw	Maka till Htay Myint, född 17.11.1957	F
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Maka till Kyaw Win	F
J10a	Generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	F.d. minister för jordbruk och bevattning, pensionerad i september 2004	M
J10b	Khin Myo Oo	Maka till generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	F
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Son till generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	M
J10d	Thu Thu Ei Han	Dotter till generalmajor (pensionerad) Nyunt Tin	F

K. **FÖRETAG SOM ÄGS AV MILITÄRER**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. företag)	Kön (M/F)
K1a	Generalmajor (pensionerad) Win Hlaing	F.d. verkställande direktör, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M

▼**M3**

	Namn	Identifieringsinformation (inkl. företag)	Kön (M/F)
K1b	Ma Ngeh	Dotter till generalmajor (pensionerad) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Verkställande direktör för Kambawza Bank. Make till Ma Ngeh (K1b) och syskonbarn till Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Son till generalmajor (pensionerad) Win Hlaing, företrädare för KESCO company	M
K2a	Överste Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K3a	Överste Myint Aung	Verkställande direktör för Myawaddy Trading Co., född 11.8.1949	M
K3b	Nu Nu Yee	Maka till Myint Aung, laboratorietekniker, född 11.11.1954	F
K3c	Thiha Aung	Son till Myint Aung, anställd av Schlumberger, född 11.6.1982, pass nr 795543	M
K3d	Nay Linn Aung	Son till Myint Aung, sjöman, född 11.4.1981	M
K4a	Överste Myo Myint	Verkställande direktör för Bandoola Transportation Co.	M
K5a	Överste (pensionerad) Thant Zin	Verkställande direktör för Myanmar Land and Development	M
K6a	Överstelöjtnant (pensionerad) Maung Maung Aye	UMEHL, ordförande för Burma/Myanmars bryggerier	M
K7a	Överste Aung San	Verkställande direktör för Hsinmin Cement Plant Construction Project	M

▼B

BILAGA IV

Förteckning över burmesiska statsägda företag som avses i artiklarna 9 och 12

Namn	Adress	Direktör
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD**		
UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD	189/191 MAHABANDOOLA ROAD CORNER OF 50th STREET YANGON	GENERALMAJOR WIN HLAING, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
A. TILLVERKNING		
1. MYANMAR RUBY ENTERPRISE	24/26, 2nd FL, SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
2. MYANMAR IMPERIAL JADE CO. LTD	24/26, 2nd FL, SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
3. MYANMAR RUBBER WOOD CO. LTD.		
4. MYANMAR PINEAPPLE JUICE PRODUCTION		
5. MYAWADDY CLEAN DRINKING WATER SERVICE	4/A, No. 3 MAIN ROAD, MINGALARDON TSP YANGON	
6. SIN MIN (KING ELEPHANTS) CEMENT FACTORY (KYAUKSE)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	ÖVERSTE MAUNG MAUNG AYE, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
7. TAILORING SHOP SERVICE		
8. NGWE PIN LE (SILVER SEA) LIVESTOCK BREEDING AND FISHERY CO.	1093, SHWE TAUNG GYAR ST. INDUSTRIAL ZONE II, WARD 63, SOUTH DAGON TSP, YANGON	
9. GRANITE TILE FACTORY (KYAIKTO)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	
10. SOAP FACTORY (PAUNG)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	
B. HANDEL		
1. MYAWADDY TRADING LTD	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	ÖVERSTE MYINT AUNG, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR

▼B

Namn	Adress	Direktör
	C. TJÄNSTER	
1. MYAWADDY BANK LTD	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	BRIGADGENERAL WIN HLAING OCH U TUN KYI, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖRER
2. BANDOOLA TRANSPORTATION CO. LTD.	399, THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP. YANGON AND/OR PARAMI ROAD, SOUTH OKKALAPA, YANGON	ÖVERSTE MYO MYINT, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
3. MYAWADDY TRAVEL SERVICES	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	
4. NAWADAY HOTEL AND TRAVEL SERVICES	335/357, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, PABEDAN TSP. YANGON	ÖVERSTE MAUNG THAUNG (PENSIONERAD), VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
5. MYAWADDY AGRICULTURE SERVICES	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	
6. MYANMAR AR (POWER) CONSTRUCTION SERVICES	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	

SAMRISKFÖRETAG

A. TILLVERKNING

1. MYANMAR SEGALINTERNATIONAL LTD	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	U BE AUNG, DIREKTÖR
2. MYANMAR DAEWOOINTERNATIONAL	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
3. ROTHMAN OF PALL MALLMYANMAR PRIVATE LTD	NO. 38, VIRGINIA PARK, NO. 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
4. MYANMAR BREWERY LTD	NO 45, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	ÖVERSTELÖJTNANT MAUNG MAUNG AYE (PENSIONERAD), ORDFÖRANDE
5. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD.	PLOT 22, NO. 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	

▼B

Namn	Adress	Direktör
6. MYANMAR NOUVEAU STEEL CO. LTD	NO. 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
7. BERGER PAINT MANUFACTORING CO. LTD	PLOT NO. 34/A, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
8. THE FIRST AUTOMOTIVE CO. LTD	PLOT NO. 47, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U AYE CHO OCH/ELLER ÖVERSTELÖJTNANT TUN MYINT, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
B. TJÄNSTER		
1. NATIONAL DEVELOPMENT CORP.	3/A, THAMTHUMAR STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	DR. KHIN SHWE, ORDFÖRANDE
2. HANTHA WADDY GOLF RESORT AND MYODAW (CITY) CLUB LTD	NO 1, KONEMYINTTHA STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON AND THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**		
MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)	SHWEDAGON PAGODA ROAD DAGON TSP, YANGON	ÖVERSTE YE HTUT ELLER BRIGADGENERAL KYAW WIN, VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR
1. INNWA BANK	554-556, MERCHANT STREET, CORNER OF 35th STREET, KYAUKTADA TSP, YANGON	U YIN SEIN, DIREKTÖR
2. MYAING GALAY (RHINO BRAND) CEMENT FACTORY	FACTORIES DEPT. MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	ÖVERSTE KHIN MAUNG SOE
3. DAGON BREWERY	555/B, NO 4, HIGHWAY ROAD, HLAW GAR WARD, SHWE PYI THAR TSP, YANGON	
4. MEC STEEL MILLS (HMAW BI/PYI/YWAMA)	FACTORIES DEPT. MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	ÖVERSTE KHIN MAUNG SOE
5. MEC SUGAR MILL	KANT BALU	

▼B

Namn	Adress	Direktör
6. MEC OXYGEN AND GASES FACTORY	MINDAMA ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. MEC MARBLE MINE	PYINMANAR	
8. MEC MARBLE TILES FACTORY	LOIKAW	
9. MEC MYANMAR CABLE WIRE FACTORY	NO 48, BAMAW A TWIN WUN ROAD, ZONE (4), HLAING THAR YAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
10. MEC SHIP BREAKING SERVICE	THILAWAR, THAN NYIN TSP	
11. MEC DISPOSABLE SYRINGE FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	
12. GYPSUM MINE	THIBAW	